

## 5. Sep. 1845

### FAKTA

Dato:

5. Sep. 1845

Sidetæl:

Dagbog F, side 90-91

Dagbogens placering:

Den kgl. Kobberstiksamling, inv.nr.  
KKS19997

Trykt udgave:

Bjarne Jørnæs (red.): Johan Thomas  
Lundbye. Rejsedagbøger 1845-1846,  
Statens Museum for Kunst 1976, s.  
126-128; Jesper Svenningsen (red.):  
Seks år af et liv. Johan Thomas  
Lundbye – Dagbøger om tro, skæbne,  
kunst og kærlighed, København 2018,  
s. 367

### TRANSSKRIFTION

5 Sept Rom

I dag har jeg havt det langt bedre med Contubernalerne<sup>1</sup>; med Guds Hjælp lader det sig vel gjøre: at vi kunne enes men videre bliver det neppe. – Jeg har været to Gange i Vaticanet; det er en Verden af Kunstsager, hvor de allerdeiligste Ting findes, hvor man vender Øiet. Af Malerier er der ikke mange, men aldeles henrivende. Det har forundret mig •91• at Oliefarven har holdt sig langt bedre, end Frescofarverne, saa at Raphaels Stancer og Loge kan jeg saa at sige slet ikke nyde; men hans tre store Billeder i Olie desmere. De ere ubeskrivelige! Foruden dem har allerede Caravaggio, Titian, Perugino og flere i høi Grad slaaet mig. Og da jeg sidst havde seet mig mæt og træt paa disse Sager, var det en ordentlig Hvile at gaa ned til Antikerne. Statuer have for mig ikke det anstrengende ved Nydelsen som Malerier. Men her er jeg endnu næsten Hedning; det skal blive bedre, haaber jeg, inden jeg forlader Rom.

---

<sup>1</sup> Lundbyes to venner billedhuggeren Jens Adolf Jerichau (1816-1883) og maleren Thorald Læssøe (1816-1878).

mit Forhold til hane, p<sup>i</sup> har heldt  
saa meget af, ee for p<sup>r</sup>indligt vi  
til at det regnesinde vil kunne  
indstettes af min Kluckomanele.

O Gud! naar p<sup>i</sup> de teker paa  
mine Venner: Njohanne, hvor  
isende kaldt ee da ikke Lint  
i det varme Italien.

5 Sept Rom.

I dag har p<sup>i</sup> haft det langt bedre med  
Contubernale, med Guds Hjelp ladet  
det sig vel g<sup>o</sup>de: at i kunne enes,  
men vid ee bliue det mepple.

Iy har været to Gange i Vaticand; det  
ee en Videns af Kunstsager, hvor  
de allerheligste Ting findes, hvor  
man sender Qiet. Af Malerier  
er der ikke mange, men aldeles her  
vi vende. Det har forandret mig.

at Oliejernen har holdt sig langt  
bedre end Frescofarverne, saa at  
Raphaels Stancer og Løse kan  
saa at sige slet ikke mæde; men  
hens til flere Billeder i Olie desmere.  
de ere ikke skrivelige! Foruden dem  
hav allerede Caravaggio, Titian,  
Perugino og flere; heri gaa slet  
mig. Og da jeg sidst havde seet  
mig med og træt paa disse Løse,  
var det en ordentlig Klude at  
gaa ned til Antikverne, Statuer  
hav for mig ikke det anstrengen  
se ved Nydelser som Malerier.  
Men her er jeg end som næsten blød  
mig; det skal blive bedst, haaber  
jeg, indom jeg forladt Rom.

Søndag Sept 45. Rom.

Her, jeg tror det er et forjævet Klud:  
at jeg kan nogeninde komme i Aase.